

- (ES) (FR)
- (PT) (DE)
- (SE) (GB)
- (NO) (NL)
- (IT)

Module 1 sortie volets roulants et/ou stores à encastrer
 Modul 1 Ausgang Rollläden und/oder Einbaujalousien
 1-output module for shutters and/or blinds, flush mounting
 Module 1 uitgang in te bouwen rolluiken en/of jaloezieën
 Modulo 1 uscita avvolgibili e/o veneziane ad incastro



TYB621C

(FR) Attention!

- Appareil à installer uniquement par un installateur électricien selon les normes d'installation en vigueur dans le pays.
- Respecter les règles d'installation TBTS.
- Ne pas dépasser la charge maximale admissible par appareil
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou d'autres conséquences dangereuses.

(DE) Achtung!

- Einbau und Montage dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen des Landes erfolgen.
- Installationsvorschriften zur Schutzmaßnahme SELV beachten.
- Die zulässige Höchstlast pro Gerät darf nicht überschritten werden.
- Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann Schäden am Gerät, Brände oder sonstige gefährliche Folgen verursachen.

(GB) Caution!

- This device is to be installed only by a professional electrician fitter according to local applicable installation standards.
- Conform to SELV installation rules.
- Do not exceed the maximum permissible load per device.
- Failure to follow these instructions may cause damage to the device, fire or other dangerous consequences.

(NL) Opgelet!

- Het toestel mag alleen door een elektroinstallateur worden geïnstalleerd volgens de installatienormen die van toepassing zijn in het land.
- De ZLVS-installatievoorschriften naleven!
- De per apparaat maximaal toelaatbare belasting niet overschrijden.
- Het niet in acht nemen van deze instructies kan beschadiging van het apparaat, brand of andere gevaarlijke gevolgen opleveren.

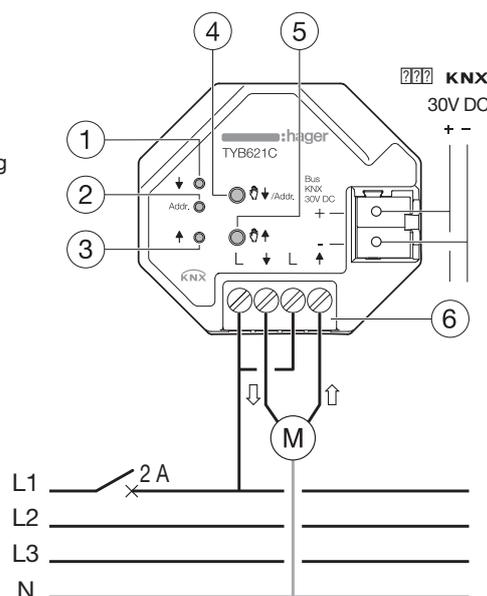
(IT) Attenzione!

- L'apparecchio va installato unicamente da un elettricista qualificato secondo le norme d'installazione in vigore nel paese.
- Rispettare le regole d'installazione SELV.
- Non superare il carico massimo ammissibile per apparecchio.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare il danneggiamento dell'apparecchio, un incendio o altre conseguenze pericolose.

(FR)

Les pilotes 1 sortie TYB621C sont des actionneurs permettant d'interfacer le Bus KNX avec des ouvrants. Ils font partie du système d'installation tebis. Ils permettent de commander des ouvrants tels que volets roulants, stores à bannes, stores à lamelles etc.

- ① • Voyant d'état Descente
 • Zustandsanzeige Ab
 • State indicator Down
 • Statuslampje Neerlaten
 • Spia di stato Discesa
- ② • Voyant d'adressage physique
 • Anzeigeluchte physikalische Adressierung
 • Physical addressing indicator
 • Lampje van fysieke aansturing
 • Spia d'indirizzamento fisico
- ③ • Voyant d'état Montée
 • Zustandsanzeige Auf
 • State indicator Up
 • Statuslampje Ophalen
 • Spia di stato Salita
- ④ • Bouton poussoir d'adressage physique et de commande manuelle Descente
 • Taster zur physikalischen Adressierung und zur manuellen Ansteuerung Ab.
 • Pushbutton for physical addressing and for manual control Down
 • Drukknop van fysieke aansturing en van handmatige bediening Neerlaten
 • Pulsante d'indirizzamento fisico e per comando manuale Discesa
- ⑤ • Bouton poussoir 2 pour commande manuelle Montée
 • Taster 2 zur manuellen Ansteuerung Auf
 • Pushbutton 2 for manual control Up
 • Drukknop 2 van handmatige bediening Ophalen
 • Pulsante 2 per comando manuale Salita



- ⑥ • Bornier de raccordement
 • Anschlussklemmen
 • Connection terminals
 • Aansluitklemmen
 • Morsetti di collegamento

Fonctions

- 1 voie commandée.
 - Visualisation du mouvement en cours (montée/descente) sur le produit.
 - Possibilité de commande manuelle montée/descente à partir des boutons poussoirs ④ et ⑤.
- Les fonctions précises de ces produits dépendent de la configuration et du paramétrage.

Configuration

- ETS: logiciel d'application STYA621C. Base de données et descriptif disponibles chez le constructeur.

Test et mise en service

Bouton poussoir d'adressage physique ④

Un appui court ($t < 2s$) sur le bouton poussoir ④ permet de réaliser l'adressage physique du produit ou de vérifier la présence du bus : Voyant d'état ② allumé = présence bus et produit en adressage physique. Un appui long ($2s > t > 10s$) sur le bouton poussoir ④ permet d'activer la commande manuelle descente. Un appui très long ($t > 10s$) sur le bouton poussoir réalise un retour usine (RAZ) du produit.

Bouton poussoir ⑤

Un appui long ($2s > t > 10s$) sur le bouton poussoir ⑤ permet d'activer la commande manuelle montée.

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	30 V DC TBTS
Dissipation maximale	225 mW
Consommation typique sur le bus KNX	5,9 mA
Consommation au repos sur le bus KNX	4,7 mA
Encombrement	53 x 29 mm
T° de fonctionnement	-5 °C → +45 °C
T° de stockage	-20 °C → +70 °C
Raccordement	0,75 mm ² → 2,5 mm ²
Pouvoir de coupure	μ230V~ 4A AC1
Cadence de commutation maximale à pleine charge	20 cycles de commutations / minute
Mode d'installation	Rail DIN
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Degré de pollution	2
Tension de choc	4 kV
Indices de protection	IP 20
IK	04
Catégorie de surtension	III
Norme	EN50491-3 ; EN60669-2-1

Steuerungen 1 Ausgang TYB621C sind Schalter, durch die der KNX-Bus mit Fenster- und Türbereichen verknüpft werden kann. Sie gehören zum Installationssystem tebis. Sie dienen der Steuerung des Fenster- und Türbereichs, wie z. B. Rollläden, Markisen, Jalousien etc.

Funktionen

- 1 angesteuerter Kanal.
- Anzeige der aktuellen Bewegung (auf/ab) am Gerät.
- Möglichkeit zur manuellen Ansteuerung Auf/Ab über Taster ④ und ⑤ gegeben.

Die genauen Funktionen dieser Geräte hängen von der jeweiligen Konfiguration und den jeweiligen Parametereinstellungen ab.

Einstellungen

- ETS: Anwendungssoftware STYA621C. Datenbank und Beschreibung beim Hersteller erhältlich.

Test und Inbetriebnahme

Taster zur physikalischen Adressierung ④

Ein kurzer Druck (kürzer als 2 Sek.) auf den Taster ④ aktiviert die physikalische Adressierung des Gerätes oder überprüft das Anliegen des Busses: Kontrolleuchte ② ein = Bus liegt an und Produkt im Modus physikalische Adressierung.

Ein längerer Druck (zwischen 2 und 10 Sek.) auf den Taster ④ oder ⑤ aktiviert die manuelle Steuerung Ab. Ein sehr langer Druck (länger als 10 Sek.) auf den Taster ④ setzt das Gerät auf die Werkseinstellungen (Reset) zurück.

Taster ⑤

Ein längerer Druck (zwischen 2 und 10 Sek.) auf den Taster ⑤ aktiviert die manuelle Steuerung Auf.

Technische Daten

Versorgungsspannung	30 V DC SELV
Verlustleistung	225 mW
Typischer Eigenverbrauch am KNX-Bus	5,9 mA
Eigenverbrauch im Ruhezustand am KNX-Bus	4,7 mA
Abmessung	53 x 29 mm
Betriebstemperatur	-5 °C → + 45 °C
Lagertemperatur	- 20 °C → + 70 °C
Anschlusskapazität	 0,75 mm ² → 2,5 mm ²
Abschaltvermögen	μ230V~ 4A AC1
Maximale Schalttaktzahl bei Vollast	20 Schaltzyklen/Minute
Installationsart	Tragschiene DIN
Betriebshöhe	< 2000 m
Verschmutzungsgrad	2
Stoßspannung	4 kV
Schutzgrade	IP 20
IK	04
Überspannungsklasse	III
Norme	EN50491-3 ; EN60669-2-1

The 1-output controls TYB621C are actuators that enable interfacing of the KNX Bus with the opening elements. They are part of the tebis installation system. They are used to control opening elements such as shutters, awnings, venetian blinds, etc.

Functions

- 1 controlled channel.
- Visualization of the movement in progress (up/down) on the product.
- Up/down manual control option from pushbuttons ④ or ⑤.

Each product feature depends on its configuration and settings.

Configuration

- ETS: application software STYA621C. Database and description available from the manufacturer.

Test and startup

Physical addressing pushbuttons ④

A short press ($T < 2s$) of pushbutton ④ initiates product physical addressing and checks the presence of the bus: indicator ② ON = bus presence and product in physical addressing.

A long press ($2s > T > 10s$) of pushbutton ④ or ⑤ activates the manual down control.

A long press ($T > 10s$) of pushbutton ④ resets the product.

Pushbutton ⑤

A long press ($2s > t > 10s$) of push button ⑤ activates the manual up control.

Technical characteristics

Supply voltage	30 V DC SELV
Power dissipation	225 mW
Typical consumption on the KNX bus	5,9 mA
Standby consumption on the KNX bus	4,7 mA
Dimensions	53 x 29 mm
Operating temperature	-5 °C → + 45 °C
Storage temperature	- 20 °C → + 70 °C
Electrical connection	 0,75 mm ² → 2,5 mm ²
Breaking capacity	μ230V~ 4A AC1
Maximum switching rate at full load	20 switching cycles/minute
Installation mode	DIN-rail
Operating altitude	< 2000 m
Pollution level	2
Surge voltage	4 kV
Protection rating	IP 20
IK	04
Overvoltage category	III
Standard	EN50491-3 ; EN60669-2-1

De drivers 1 uitgang TYB621C zijn schakelaars waarmee interface mogelijk is tussen de KNX-bus met de opengaande elementen. Deze maken deel uit van het installatiesysteem tebis. Hiermee kunnen opengaande elementen bediend worden, zoals rolluiken, zonnenschermen, jaloezieën, enz.

Functies

- 1 weg met bediening.
- Visualisering van de huidige beweging (omhoog/omlaag) op het product.
- Mogelijkheid van handmatige bediening Ophalen/Neerlaten met de drukknoppen ④ en ⑤.

De specifieke functies van deze producten hangen af van de configuratie en van de parameterinstelling.

Configuratie

- ETS: toepassingssoftware STYA621C. Database en beschrijving verkrijgbaar bij de fabrikant.

Test en inwerkingstelling

Drukknop van fysieke aansturing ④

Met een korte druk ($T < 2sec$) op de drukknop ④ kunt u het fysieke adres toekennen of de aanwezigheid van een bus verifiëren: lampje ② aan = bus en product in fysieke aansturing aanwezig.

Met een lange druk ($2sec < T < 10sec$) op de drukknop ④ of ⑤ voor het inschakelen van de handbediening omlaag.

Een zeer lange druk ($T > 10sec$) op de drukknop ④ realiseert een reset (op 0 zetten) van product.

Drukknop ⑤

Door de drukknop ⑤ lang ingedrukt te houden ($2s > t > 10 s$) kan de handbediening omhoog ingeschakeld worden.ingeschakeld worden.

Technische kenmerken

Voedingsspanning	30 V DC ZLVS
Maximale dissipatie	225 mW
Typisch verbruik op de KNX-bus	5,9 mA
Verbruik in rust op de KNX-bus	4,7 mA
Afmeting	53 x 29 mm
Werkings temperatuur	-5 °C → + 45 °C
Opslagtemperatuur	- 20 °C → + 70 °C
Aansluiting	 0,75 mm ² → 2,5 mm ²
Afschakelvermogen	μ230V~ 4A AC1
Maximale omschakelsnelheid bij vollast	20 omschakelcycli / minuut
Installatiemodus	Rail DIN
Werkingshoogte	< 2000 m
Verontreinigingsgraad	2
Stootspanning	4 kV
Beschermingsgraad	IP 20
IK	04
Overbelastingscategorie	III
Norm	EN50491-3 ; EN60669-2-1

I moduli 1 uscita TYB621C sono attuatori che consentono di interfacciare il Bus KNX con gli infissi. Fanno parte del sistema di installazione tebis. Permettono di comandare infissi come avvolgibili, tende da giardino, tende alla veneziana, ecc.

Funzioni

- 1 canale comandato.
- Visualizzazione del movimento in corso (salita/ discesa) sul prodotto.
- Possibilità di comando manuale Salita/ Discesa mediante pulsanti ④ e ⑤.

Le funzioni precise di questi prodotti dipendono dalla configurazione e dalla parametrizzazione.

Configurazione

- ETS : software applicativo STYA621C. Base di dati e descrizione disponibili presso il costruttore.

Test e messa in servizio

Pulsante d'indirizzamento fisico ④

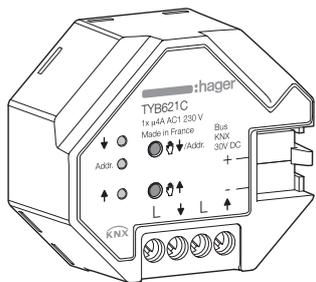
Una pressione breve ($t < 2s$) sul pulsante ④ permette di realizzare l'indirizzamento fisico del prodotto o di verificare la presenza del bus spia ② accesa = presenza bus e prodotto in indirizzamento fisico. Una pressione lunga ($2s > t > 10s$) sul pulsante ④ o ⑤ permette di attivare il comando manuale di discesa. Una pressione molto lunga ($t > 10s$) sul pulsante ④ realizza un ritorno fabbrica (AZZERAMENTO) del prodotto.

Pulsante ⑤

Una pressione prolungata ($2s > t > 10 s$) sul pulsante ⑤ consente di attivare il comando manuale di salita.

Caratteristiche tecniche

Tensione di alimentazione	30 V DC SELV
Potenza dissipata	225 mW
Consumo caratteristico sul bus KNX	5,9 mA
Consumo a riposo sul bus KNX	4,7 mA
Ingombro	53 x 29 mm
T° di funzionamento	-5 °C → + 45 °C
T° di stoccaggio	- 20 °C → + 70 °C
Collegamenti	 0,75 mm ² → 2,5 mm ²
Potere di interruzione	μ230V~ 4A AC1
Cadenza di commutazione massima a pieno carico	20 cicli di commutazioni / minuto
Modalità d'installazione	Guida DIN
Altitudine di esercizio	< 2000 m
Grado di inquinamento	2
Tensione d'impulso	4 kV
Grado di protezione	IP 20
IK	04
Categoria di sovratensione	III
Norme	EN50491-3 ; EN60669-2-1



- (FR) (ES)
- (DE) (PT)
- (GB) (SE)
- (NL) (NO)
- (IT)

TYB621C



Módulo 1 salida persianas enrollables y/o persianas para empotrar

Módulo 1 saída persianas motorizadas e/ou estores de encastrar

Drivrutin 1 till utgången för jalousier och/eller inbyggda persienner

Modul 1 utgang utvendige rullepersienner og/eller innfelte utvendige persienner

(ES) Atención!

- Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado según las normas de instalación vigentes en el país.
- Respetar las reglas de instalación TBTS.
- No superar la carga máxima admisible por aparato.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños en el aparato, un incendio u otras consecuencias peligrosas.

(PT) Atenção!

- Aparelho a ser instalado apenas por um técnico habilitado de acordo com as normas de instalação em vigor no país.
- Respeitar as regras de instalação MBTS.
- Não ultrapassar a carga máxima admissível por aparelho.
- O não respeito destas instruções pode causar danos no aparelho, incêndio ou outras consequências perigosas.

(SE) Varning!

- Apparaten får endast installeras av behörig elektriker enligt i landet gällande installationsnormer.
- Läkta installationsreglerna TBTS.
- Överskrid inte den maximala laddningen som tillåts för apparaten.
- Om man inte följer dessa anvisningar, kan det leda till skador på apparaten, brand eller andra farliga konsekvenser.

(NO) Viktig!

- Apparatet skal installeres av autorisert elektriker og i henhold til de normer for installering som gjelder i landet.
- Overhold TBTS installasjonsregler.
- Maksimal tillatt lading per apparat må ikke overskrides
- Manglende respekt for disse instruksjonene kan medføre skader på apparatet, brann eller ha andre farlige konsekvenser.

(ES)

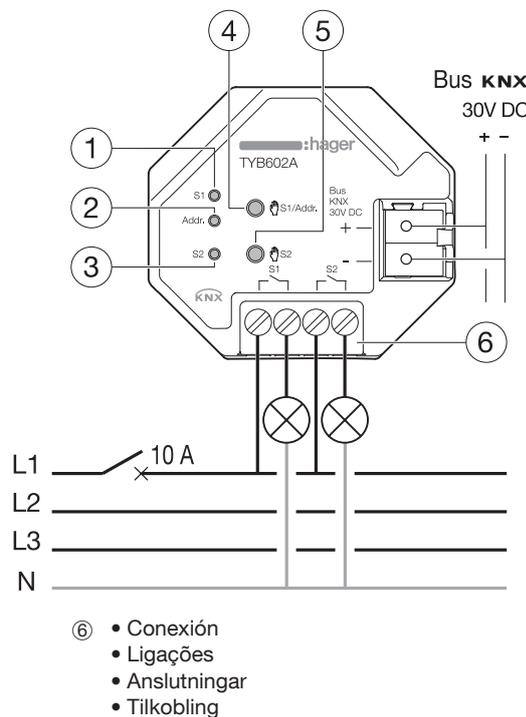
Los pilotos 1 salida TYB621C son unos accionadores que permiten conectar el Bus KNX con los dispositivos de apertura y cierre. Forman parte del sistema de instalación tebis. Permiten accionar sistemas de apertura y cierre, como persianas enrollables, toldos, persianas venecianas, etc.

Funciones

- 1 vía accionada.
- Visualización del proceso de movimiento en el producto (subida/bajada).
- Posibilidad de accionamiento manual subida/bajada desde los pulsadores ④ y ⑤.

Las funciones concretas de estos módulos dependen de la configuración y de la parametrización.

- ① • Indicador de estado Abajo
• Indicador luminoso Descer
• Indikeringslampa Ned
• Statusindikator Ned
- ② • Indicador de direccionamiento físico
• Indicador luminoso de endereçamento físico
• Indikeringslampa för fysisk adressering
• Kontrollampe for fysisk adressering
- ③ • Indicador de estado Arriba
• Indicador luminoso Subir
• Indikeringslampa Upp
• Statusindikator Opp
- ④ • Pulsador de direccionamiento físico y de control manual Abajo
• Botão de comando de endereçamento físico e para comando manual Descer
• Tryckknapp för fysisk adressering och för manuell styrning Ned
• Tryckknapp for fysisk adressering og manuell betjening Ned
- ⑤ • Pulsador para control manual de la Arriba
• Botão de comando para comando manual Subir
• Handmanövreringsknapp Upp
• Tryckknapp for manuell betjening Opp



Configuración

- ETS: softwares de aplicación alumbrado y STYA621C. Base de datos y especificaciones disponibles en la planta.

Prueba y puesta en servicio

Testigo de direccionamiento físico ②

Una presión corta ($t < 2$ seg.) del pulsador ④ permite el direccionamiento físico del producto o de verificar la presencia del bus: testigo ② encendido = presencia del bus y producto en direccionamiento físico.

Una presión larga (2 seg. $> t > 10$ seg.) del pulsador ④ o ⑤ permite activar el mando manual de bajada. Una presión muy larga ($t > 10$ seg.) del pulsador ④ inicializa de nuevo el aparato (parámetros por defecto).

Pulsador ⑤

Apretando por un tiempo prolongado ($2s > t > 10s$) el pulsador ⑤, se activa el mando manual de subida.

Especificaciones técnicas

Tensión alimentación	30 V DC TBTS
Disipación máxima	225 mW
Consumo normal en el bus KNX	5,9 mA
Consumo en reposo en el bus KNX	4,7 mA
Dimensiones	53 x 29 mm
Tª de funcionamiento	-5 °C → + 45 °C
Tª almacenamiento	- 20 °C → + 70 °C
Conexión	0,75 mm ² → 2,5 mm ²
Poder de corte	μ230V~ 4A AC1
Cadencia de conmutación máxima en plena carga	20 ciclos de conmutaciones / minuto
Modo de instalación	Guía DIN
Altitud de funcionamiento	< 2000 m
Grado de contaminación	2
Tensión de choque	4 kV
Índice de protección	IP 20
IK	04
Categoría de sobretensión	III
Normas	EN50491-3 ; EN60669-2-1

Os pilotos 1 saída TYB621C são actuadores que permitem fazer um interface entre o Bus KNX e os dispositivos. Eles fazem parte do sistema de instalação Tebis. Permitem controlar dispositivos, tais como persianas motorizadas, estores decorativos, estores de lamelas, etc.

Funções

- 1 canal controlado.
- Visualização do movimento em curso (subir/descer) no produto.
- Possibilidade de comando manual de subir/descer a partir dos botões de pressão ④ e ⑤.

As funções exactas destes produtos dependem da configuração e da parametrização.

Configuração

- ETS: softwares de aplicação STYA621C. Base de dados e descritivo disponibilizados pelo fabricante.

Teste e colocação em funcionamento

Botão de comando de endereçamento físico ④

Uma pressão curta ($t < 2s$) no botão de comando ④ permite realizar o endereçamento físico do produto ou verificar a presença do bus: indicador luminoso ② aceso = presença bus e produto em endereçamento físico.

Uma pressão longa ($2s > t > 10s$) no botão de comando ④ ou ⑤ permite activar o comando manual de descida. Uma pressão muito longa ($t > 10s$) no botão de comando ④ realiza um retorno à configuração de fábrica / reinicialização (RAZ) do produto.

Botão de pressão ⑤

Uma pressão longa ($2s > t > 10s$) no botão de pressão ⑤ permite activar o comando manual de subida.

Especificações técnicas

Tensão de alimentação	30 V DC TBTS
Dissipação máxima	225 mW
Consumo típico no bus KNX	8 mA
Consumo em pausa no bus KNX	3 mA
Atravancamentos	53 x 29 mm
Tª de funcionamento	-5 °C → + 45 °C
Tª de armazenamento	- 20 °C → + 70 °C
Ligações	 0,75 mm² → 2,5 mm²
Poder de corte	μ230V~ 4A AC1
Cadência de comutação máxima em carga plena	20 ciclos de comutações/minuto
Modo de instalação	Calha DIN
Altitude de funcionamento	< 2000 m
Grau de poluição	2
Tension de choc	4 kV
Grau de protecção	IP 20
IK	04
Categoria de sobretensão	III
Norma	EN50491-3 ; EN60669-2-1

Drivrutin 1 i utgång TYB621C är ställdon för gränssnitt till KNX-bussen med dörrarna. De utgör del av installationssystemet Tebis. De gör att man kan styra dörrar som jalousier, persienner och markiser osv.

Funktioner

- 1 styrd kanal.
- Visning av den pågående rörelsen (upp/ner) på produkten.
- Möjlighet till manuell styrning upp/ner via tryckknapparna ④ och ⑤.

Hur dessa produkter fungerar beror på konfigurationen och parameterinställningen.

Konfiguration

- ETS: Applikation STYA621C. Databasen och beskrivningen finns tillgängliga hos tillverkaren.

Test och driftsättning

Tryckknapp för fysisk adressering ④

En kort intryckning ($t < 2s$) på tryckknappen ④ ger möjlighet att fysiskt adressera produkten eller att kontrollera buss-spänningen: tänd indikeringslampa ② = systemspänning ansluten och produkten är fysiskt adresserad.

En lång intryckning ($2s > t > 10s$) på tryckknappen ④ eller ⑤ gör att det manuella kommandot för sänkning kan aktiveras. En extra lång intryckning ($t > 10s$) på tryckknappen ④ ger möjlighet att återställa produkten tillbaka till fabriksläge.

Tryckknapp ⑤

Ett långt tryck ($2s > t > 10s$) på tryckknappen ⑤ gör att man kan aktivera det manuella kommandot som har monterats.

Tekniska data

Systemspänning	30 V DC TBTS
Egenförbrukning	225 mW
Typisk strömförbrukning i buss KNX	8 mA
Strömförbrukning i viloläge i buss KNX	3 mA
Mått	53 x 29 mm
Driftstemperatur	-5 °C → + 45 °C
Lagringstemperatur	- 20 °C → + 70 °C
Anslutningar	 0,75 mm² → 2,5 mm²
Brytförmåga	μ230V~ 4A AC1
Maximal omkopplingsfrekvens vid full belastning	20 omkopplingscykler per minut
Installationssätt	DIN-skena
Funktionshöjd	< 2000 m
Förelningsgrad	2
Spänningspuls	4 kV
Skyddsgrad	IP 20
IK	04
Överspanningskategori	III
Normer	EN50491-3 ; EN60669-2-1

Styreenhetene 1 utgang TYB621C er utløser som kan forbindes med KNX-bussen med åpningsenhetene. De inngår i tebis-installasjonssystemet. De gjør det mulig å betjene åpningsenheter som utvendige rullepersienner, markiser, lamellpersienner osv.

Funksjoner

- 1 betjent bane.
- Visning av den aktuelle bevegelsen (heving/senkning) på produktet.
- Mulighet for manuell betjening heving/senkning ved hjelp av trykknappene ④ og ⑤.

Produktets nøyaktige funksjoner er avhengig av konfigurering og innstilling.

Konfigurasjon

- ETS: programversjon STYA621C. Database og beskrivelse er tilgjengelig hos produsenten.

Test og igangsetting

Trykknapp for fysisk adressering ④

Et kort trykk ($t < 2s$) på trykknappen ④ gjør det mulig å gjennomføre fysisk adressering av produktet eller å sjekke at BUS-en er til stede: lampen ② lyser = BUS til stede og fysisk adressering av BUS.

Et langt trykk ($2s > t > 10s$) på trykknappen ④ eller ⑤ gjør det mulig å aktivere den manuelle betjeningen senking. Et meget langt trykk ($t > 10s$) på trykknappen ④ brukes til å sende produktet tilbake til fabrikkinnstilling.

Tryckknapp ⑤

Et langt trykk ($2s > t > 10s$) på trykknappen ⑤ gjør det mulig å aktivere den manuelle betjeningen heving.

Tekniske data

Systemspenning	30 V DC TBTS
Egetforbruk	225 mW
Vanlig forbruk på KNX-bussen	8 mA
Forbruk i standby på KNX-bussen X	3 mA
Størrelse	53 x 29 mm
Driftstemperatur	-5 °C → + 45 °C
Lagringstemperatur	- 20 °C → + 70 °C
Tilkobling	 0,75 mm² → 2,5 mm²
Utkoblingsevne	μ230V~ 4A AC1
Maksimal omkoblingstakt ved full lading	20 omkoblingssyklusler / minutt
Installasjonsmodus	DIN-skinne
Driftshøyde over havet	< 2000 m
Forurensingsgrad	2
Overspenning	4 kV
Beskyttelsesindekser	IP 20
IK	04
Överspanningskategori	III
Standarder	EN50491-3 ; EN60669-2-1